

*SAN PASCUAL*  
*Noviembre 1958*

Velas litúrgicas **GAUNA** para el Culto

MARCAS REGISTRADAS «MAXIMA» Y «NOTABILI»

Capitales **GAUNA** para las mismas

ECONOMIA Y LIMPIEZA

Lámparas de cera **GAUNA** patentadas

PARA EL SANTISIMO, OFRENDAS Y VISITA DOMICILIARIA

---

**NIETOS DE QUINTIN RUIZ DE GAUNA**

Casa fundada en 1840

M. Iradier, 44

Apartado 62



VITORIA

FABRICA DE LICORES

**La**

**Garza**

**Real**



Aviador Franco, 12-14

Teléfono 182

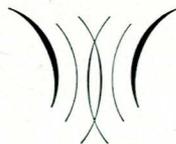
VILLARREAL



*Librería Católica*

*Sucesor de Vda. de*

**& Roses**



Colón, 11

Teléfono 2162 CASTELLON

# DONATIVOS PRO TEMPLE SAN PASCUAL

## NACIONALES

ALBERIQUE: Concepción Romero Ibars de Chornet 100. ALGEMESI: Elena Climent Girbes 100. ARANJUEZ: Adoración Nocturna 100. BARCELONA: J. M. M. F. padre e hijo 25. DENIA: Adoración Nocturna 35. GAHUSAS: Pepita Mundet 100. GRANOLLERS: Pascual Moreno Cabedo 200. MADRID: Joaquín Giménez Cano, Jefe Nacional del Sindicato de Frutos 500, PP. Capuchinos 100. MONFORTE DEL CID: Conchita Mirambell 28'75. MURCIA: Carmen Serrano Ortiz 125. PUEBLA DE VALLBONA: Serafin Ciurana 100. PUERTO SAGUNTO: Rda. M. Pilar Antín 50. REUS: Francisco Plana 25, Francisca Cavallé 50, José Font 30. SABADELL: M. R. P. Francisco Sansa 20, Consuelo Mateu 10. SABIOTE: Agustín Ochoa 75. SUECA: Felicidad Viel 50. VALENCIA: Pilar Vicente Mas 50, Amparo Cabanes 25. VALL DE UXO: Mercedes Farinós por una gracia 25 . . . . . 1.923'75

## LOCALES

VILLARREAL: Devota D. C. T. 25, Devota Concepcion 50, Vicente Delás 10, Francisco Gandía en su onomástica 100, Miguel Cantavella Moreno 100, C. M. C. por gracia alcanzada 50, Fiesta calle San Jaime 50, Carmen Martí Taurá 55, Concepción Manrique en acción de gracias 100, Serafin Lloret 17, Devota M. M. 100, Manuel y María Vicent Pesudo 70, Familia Cantavella-Escrig por favor alcanzado 25, Devota 5, Ana M.<sup>a</sup> Cerisuelo 100, R. M. por gracia obtenida 100, Santiago Añó Ortells por gracia alcanzada 100, Devota en acción de gracias 25, Familia Miró por gracia alcanzada 100, Encarnación Bernat 5, Los niños Ismael y Ana M.<sup>a</sup> Peris 150, Pascual García Gil agradecido por premio de Quinielas 100, María Ortells 5, Tómbola Infantil Carmencita Bellmunt 3, Devota agradecida 100, Dolores María Broch 5, Devota 25, Francisco Almela Reverter 25, María Saurí Almela 15, Clavarios calle Cristo del Calvario 100, Devoto 25, La niña Amparín 12, Rosario Menero 100, María Molina Pesudo en acción de gracias 500, Rosario Almela Ortells por favor alcanzado 100, Devoto 25, Anuncios 500, Venta Lotería 2.425, Objetos vendidos 394'65, Recogido en los cepillos 3.540 . . . . . 9.336'65

# CELADORAS

- AMPARITO MEZQUITA Y CARMEN FONT: Pascual Rubert 20, Pedro Cantavella 20, Francisco Notari 15, P. Ayet 35, Vicente Ortells 20, C. M. 14, Enrique Giménez 20, Pascual Taurá 20, Matilde Cantavella 20, José Sanz 20, P. G. 14, José Gumbau 15, José Cubedo 50, C. P. 5, C. M. 30, Ana M.<sup>a</sup> Chalmeta 15, S. Terrasa 35, Pascual Cabrera 15, Serafín Lloret 20, E. Vidal 10, José Gil 15, Conchita Meneu 20, José Franch 15, María Fernández 20, Pascual Monzó 20, Miguel García 20, Vicente Ferrer 20, Agustín Herrero 15, Carlos Broch 15, Francisco Broch 15, Pascual Mas 20, Manuel Villarreal 15, R. Font 10, Jaime Chabrera 50, Manuel Font 50, Dolores Ayet 50, Manuel Gil 50, Amparo Llop 50, Vicenta Ruiz 50, C. Mompó 35, N. Calpe 35, J. Usó 35, Pascual Aymerich 50, José Cabrera 15, P. Carda 10 . . . . . 1.113'—
- MARIA LUISA COSTA, ANTONIETA MONTORO Y CONCHITA PERIS: A. Montoro 27, M. L. Costa 27, M. G. Soler 17, D. Gómez 19, M. Bellido 27, J. Seglar 27, B. Castelló 27, R. Navarro 27, M. G. Martínez 27, C. García 27, P. Carda 25, M. Costa 27 . . . . . 331'—
- MARIA GRANERO: M. G. Nebot 30, D. Ferrer 30, Rosario Rochera 20, Pedro Monzó 15, M. Colonques 30, P. Chabrera 30, D. Bodí 30, R. Herrero 30, P. Candau 15, Manuel Moreno 15, Carmen Moreno 20, P. B 5, J. Bta. V. 6, Pascual Ramos 18 . . . . . 294'—
- MARIA RUBERT Y CONCHITA BASIERO: B. Parra 16, Ramón Ortells 20, Vicente Claramonte 20, María G.<sup>a</sup> Carda 20, Concepción Ortells 20, Pascuala Fortuño 20, Esteban Folgado 20, Concepción Carda 20, Carmen Carda 20, José Gil 20, José Martí 20, Carlos Arnal 20, V. García 17, F. Cercòs 17, Amelia Salvador 20, Vicente Broch 20, Francisco Taurá 20, Antonio Cabedo 20, Miguel Cubero 20, Adelina de Trinchera 40, P. G. 12, B. L. 12, V. Gómez 15, Jesús Caminos 20, Concepción Casalta 52, E. C. 5, Elvira Medina 20, Manuel Usó 50, Carmen Marco 20, Varios devotos 68 . . . . . 684'—
- MARIA Y ADORACION PESET: Dolores Ferrer 25, Vda. V. Gómez 25, Dolores Ayet 25, José Miralles 25, María Cabedo 15, Francisco Peris 25, Manuel Forcada 25, Miguel García 25, Pascual García 50, Teresa Girona 20, Visitación Lloréns 25, José Gil 20, María G.<sup>a</sup> Mata 25, Antonio Poy 20, Manuel Gumbau 25, Vicente Palmer 25, Dolores Nebot 25, Joaquín Cantavella 50, Blas Tobías 25, Encarnación Usó 25, María Usó 25, Santiago Broch 25, Salvador Peset 25, José P. Peset 25, Concepción Tellols 25, Conchita Vilar 10, María Catalán 25, Pascual Notari 30, Rosarito Reverter 25, Juan B. Roca 25, Rdo, Matias Gil 25, Pascual Beltrán 25, María Arquimbau 20, María Clausell 15, Antonio Peset 15, Victoria Ferrer 15, Manuel Juan 15, F. Arrufat 5, C. Girona 5 . . . . . 905'—
- SALOME BROCH: Vda. M. Parra 20, María Ferrando 20, Pascual Granero 20, Juan Fabra 20, Enrique Moreno 20, Pascual Clemente 25, M. G. Traver 18, P. J. Benajes 18, Isabel Girona 50, C. Usó 18, Pilar Vidal 28, Vicente Cantavella 50, Bodegas Fortalba 20, P. Mezquita 18, J. Mezquita 18, Conchita Lloréns 20, Vi-

cente Rubert 20, Francisca Rubio 20, Salvador Llobregat 20, J. Carda Font 25, Ramón Castillo 23, E. C. 3, Encarnación Gil 20, Bta. Rovira 10, C. Casalta 18	542'—
CONCHITA MONZO: Carmen Gil 20, Dolores Carda 20, Juan Traver 20, Rosarito Gimeno 20, Pascual Moliner 20, María Mata 20, Dolores Rochera 20, Felipe Piquer 20, Carmen Millán 20, María Ortells 20, María Amposta 20, Pilar Pesudo 50, Dolores Piquer 20, Vicente Vidal 20, Carmen Gimeno 20, María G. <sup>a</sup> Sebastia 20, Dolores Carda 20, María Beltrán 20, Inés Beltrán 20, José Fortuño 20, Francisca Puig 20, Remedio Suaret 20, Concha Gil 50, Rosario Seglar 20, María Porcar 20, Vicente Gil 20, Carmen Sifre 20, Pascual Ager 20	620'—
ENCARNITA MATA Y LOLITA GIL: M. G. Clausell 18, M. Broch 18, Vicente Chabrera 15, José Gimeno 20, Pascual Taurá 20, Francisca Palacios 20, Carmen García 20, Concepción Bono 20, S. C. 8, R. Centelles 13, P. F. 8, Miguel García 20, Joaquín Broch 20, Pascual Mata 20, José Goterris 20, Santiago Esteve 20, Manuel Gil 50, Devoto 10	340'—
MARUJA LLORENS: Carmen Orero 10, Carmen Meseguer 10, José Sales 10, Carmen Julve 10, Angel Montolíu 10, Manuel Nebot 50, José García 50, Carmen Ramos 50	250'—
ASUNCION ARTERO Y ENCARNITA GIL: Casimira Martínez 15, Manuel Chiva 15, Manuel Cerisuelo 15, Vda. de Cabedo 30, Vicenta Rubert 15, Vicente Aguilera 15, Leoncio Gordo 15, José Artero 15, María G. <sup>a</sup> Fortuño 65, Encarnación Juan 50	250'—
GLORIA BORT Y CONCHITA CASALTA: Asunción Usó 20, Jaime Broch 20, Pascual Pesudo 15, María Catalá 20, Santiago Navarro 15, Delfina Pesudo 15, José R. Serra 15, José M. <sup>a</sup> Gil 15, José Vilanova 20, José Manrique 20, Santiago Mulet 20, Pascual Cabrera 20, Salvador Meseguer 40, Pascual Castelló 50, Santiago Llop 10	315'—
ADORACION USO: Emilia García 15, Javier Piquer 15, Dolores Elías 15, Fernando Calvo 15, Pascual Usó 15, Salvador Cercós 15, Rosa Diago 15, Concepción Rubert 15, Francisco Arenós 15, Pascual Martín 15, C. C. 11, M. Gil 13, Josefina Parra 15, Pilar Parra 15, V. G. 11, Pascual Cándido 15, Concepción Forés 15, B. F. 11, C. B. 3, M. B. 11, P. F. 11, P. P. 11, E. B. 8, Pascual Millá 15, María Sichert 15, Pascuala Gil 15, Rosario Rubert 15, Carmen Candau 15, M. G. 11, María G. <sup>a</sup> Boix 15, Devota 9, Domingo Casalta 20, R. E. 11, Isabel Safont 15, P. Garrido 13, Dolores Costa 15, Nuria Arrufat 15, S. A. 8, Pascual Montolíu 15, T. B. 11, J. P. 11, Carmen Cantavella 15, Conchita Casalta 15, C. Escrig 13, A. B. 11, José Llop 50, Pascual Parra 15, M. G. Cabedo 35, Fam. Gil-Clausell por favores recibidos 100, M. Andrés por una gracia 5, Vicente Salvá en acción de gracias 25, Varios 21	849'—
CONCHITA GIL: D. M. 20, Bautista Gil 20, Antonio Cantavella 20, Matilde I. Colom 20, S. Falcó 18, Ramón Mata 20, D. Cerisuelo 18, Encarnación Diago 20, Dolores Colonques 20, Manuel Gascó 20, Dolores Vidal 20, M. C. 10, Juan R. Quemades 20, Carmen Gumbau 20, C. A. 3, Ana M. <sup>a</sup> Ramos 20, Manuel Vilanova 20, C. Carda 16, Isabel Gumbau 20, T. Baneda 40	385'—

CARMEN ALBIOL Y M.<sup>a</sup> VILLARREAL GOTERRIS: Domingo Martín 15, M.<sup>a</sup> Gracia Almela 10, José Ayet 15, Bautista Ayet 15. D. G. 8, Pascual Ramos 50, M. Sanz 13, J. Rambla 13, P. Ortí 13, J. Cabrera 40, Pedro Gil 10, S. Cabanes 40, Eduardo Molés 10, L. Molés 5, P. Vilanova 5 . . . . .

262'—

CONCHITA MOMPO Y AMELIA CATALA: P. Chiva 5, Vicente Pesudo 15, Concepción Carda 16, Concepción Monfort 15, Ramón Gumbau 15, Carmen Mompó 50, M. Esteller 35, M.<sup>a</sup> Gracia Jordá 25, Carmen Rovira 15, Dolores Guinot 15, J.P. Cabrera 5, A. Mendoza 5, C. D. 8, Ricardo Escrig 15, Pascual Viciano 15, M.<sup>a</sup> Gracia Mata 15, Rosa Menero 15, Carmen Cantavella 10, Dolores Bellmunt 10, María Rubert 15, María Cabedo 15, Carmen Mondragón 15, M.<sup>a</sup> Gracia Reverter 15, José Rubert 15, Bautista Colonques 15, Vicente Serrano 10, D. Rubert 5, V. D. 3, Bárbara Costa 10, Eugenio Viciano 15 . . . . .

437'—

## ALMANAQUES Y CHRISTMAS DEL APOSTOLADO DE FATIMA

*Este Apostolado ha editado a todo color, magnificos Almanagues Mensuales y de Bolsillo, así como también Felicitaciones de Navidad, que están llamando poderosamente la atención.*

*PRECIOS: Los almanagues Mensuales a 7 pesetas ejemplar.*

*Los de bolsillo a 8 pesetas docena; pero en ambos se hacen descuentos según pedido. Los Christmas, con sus magnificos*

*sobres, a 3<sup>o</sup>50 pesetas; o sea casi a mitad de precio.*

*Pídalos Vd. hoy mismo, así como también hojas de propaganda al*

**APOSTOLADO DE FATIMA - Curia, 8 - PAMPLONA**

REPORTAJES **MARTINEZ**

BODAS

BAUTIZOS

COMUNIONES

Padre Ramón Usó, 26

VILLARREAL

TALLER DE EBANISTERIA

**SEGUNDO PLAVI VERA**

CONSTRUCCION DE MUEBLES DE

TODAS CLASES Y ESTILOS

P. Ramón Usó, 11  
Teléfono núm. 179

VILLARREAL

## OBRA DE CARIDAD PASCUALINA AMIGOS DE LOS ENFERMOS

En nuestra labor material de edificar un Templo al gran Patrono de los Congresos Eucarísticos, San Pascual Baylón, faltaba algo espiritual que avalase este copioso tinglado de elementos de propaganda: Radio, Revista, Tómbola, Cine, etc. De esa necesidad ha surgido la obra de caridad pascualina AMIGOS DE LOS ENFERMOS.

Con la colaboración de Radio Juventud Villarreal que, por su fundación pascualina siempre se ha brindado a ayudarnos omnimodamente, AMIGOS DE LOS ENFERMOS pudo establecer la audición «La Misa en la Radio», cuya finalidad es retransmitir todos los domingos y días festivos, la santa Misa que se celebra en San Pascual a las once de la mañana, para los enfermos e imposibilitados.

Las limosnas que se reciben para esta retransmisión se invierten en socorrer las necesidades de los enfermos. Por otra parte, el sacerdote celebrante, además de la intención que tiene encomendada, hace un Memento especial por todos los bienhechores que se prestan voluntariamente a ayudar esta obra con sus limosnas.

Sin propaganda alguna y con la mayor sencillez, empezó a funcionar el domingo día 13 de Julio del presente año, y sin embargo ha tomado en poco tiempo una aceptación muy gustosa entre un buen número de radioyentes. Ello nos ha proporcionado los medios para que pudiésemos atender a la necesidad que nos presentó una ciegucecita de 24 años de edad, a quien una operación quirúrgica le daba esperanzas de poder recobrar la vista.

He ahí las limosnas recibidas hasta el presente: Victor Fenollosa para su difunto hermano 10, J. G. G. para su difunta madre 25, Un devoto 15, Una devota 10, Una hija en sufragio de su madre 15, Un mejicano para que el Santo bendiga su empresa 50, Una devota 5, Fam. Vilanova-Verdiá 50, Obligaciones de Concepción Fortuño 40, Manuel Monfort y esposa 25, Juan Abelló para su difunta madre política 25, A. M. P. 10, Devota 5, Los niños Manuel y Pilarín Menero Gil 25, Un devoto 100, Dolores Mezquita 25, Devoto 2, Manuel Bonet 25, Devota 5, Devota 15, Devota 5, Dolores Font Candau 5, Devota 10, M.<sup>a</sup> Gracia Llop 5, Rosario Calvo García 50, Dos devotas 15, En sufragio de Lorenzo Manrique 25, M. A. 25, L. S. 25, Anónimo 25, Devota 5, A. S. de Valencia 50, Devota 5, Unos radioyentes 15, Devota 5, Fam. Pallarés-Algarra de Valencia 50, Una devota 10, En sufragio del alma de Pascual Usó Carda 30, Devota 25, Devota 5, Carmen Catalá 10, Devota 5, Devoto 5, J. E. 25, Dos devotas 30, Juan Bellés 10, Devota 8, Una enferma 100, Otra enferma 25, De tres devotas 115, Teresa Albiol Castell 50, Carmen Albiol de Mandes 50, José Renau 50, Francisco Monge 10, José Nacher 25, Cuatro devotas 40, Dos bienhechoras 50, Familia devota 15, Excmo. Sr. Gobernador Civil 1.500, Devota María 10, Salomé Broch 100, Concepción Pesudo 25, Devota 50, Familia Bonet 100, Devota 5, M. V. 200, J. S. 300.

Total recogido . . . . .		3.780	Pesetas
Entregado a la ciegucecita . . . . .	2.800		
Pagado por linea microfónica . . . . .	150	2.950	
Remanente en caja . . . . .		830	Pesetas

# QUINIELA RADIO-PASCUALINA

**FIRMAS PATROCINADORAS:** Comercio El Pilar - Anís "La Barraca" - Papelería Mata - Suministros para la Construcción

**REGALOS SEMANALES OFRECIDOS POR:** Valencia C. F. - Villarreal C. F. - C. D. Castellón - Levante U. D. Cine Condal - Galletas Playa - Casa Bellés - Bodegas Fortalba - Casa Docor - Bodegas Juanes - Droguería y Perfumería Font - Crema de belleza Arydol - Alpargatas "El Cisne" - Margarina Panicrem

**REGALOS EXTRAORDINARIOS PARA FIN DE TEMPORADA:** Casa Blanch de Castellón un colchón FLEX matrimonio - Establecimientos Pitarch un impermeable - Establecimientos Valls un reloj de pulsera.

**EXPENDEDORES CON BUZON:** Granja Bar - Radio Juventud Villarreal - Estanco n.º 2 (V. de Gracia) - Estanco n.º 6 (Ermita) - Café Caja Rural - Nuestro Bar - Agrupación Coral "Els XIII" - Hogar del Productor - Oficinas San Pascual

**EXPENDEDORES SIN BUZON:** Comercio "El Pilar" - Papelería Mata - Confitería Fenollosa - Droguería Font - Paquetería Fortuño - Paquetería Hemanas Moliner - Paquetería Casa Lolita - Establecimientos Valls - Casa Agramunt.

**DOS MAXIMOS ACERTANTES:** Ya son dos los que han puntuado. D Pascual García Gil en la 3.ª jornada, y la niña Carmen Cheza Cabanes en la 6.ª. Ambos se llevaron de momento 600 ptas. cada uno, y optan para los premios de final de temporada, cuya cantidad, al final de la 7.ª jornada, asciende a 955'15 ptas. el Primer premio y a 318'35 ptas. el Segundo.

**CANJEE SUS BOLETOS:** Cuando haya sufrido un error, o se le hayan ensuciado o rasgado los boletos que adquirió, canjéelos en nuestras Oficinas, San Pascual 70, gratuitamente, para que sean valederos. Todo boleto que esté sucio, rasgado o contenga algún borrón se considera nulo.

**CUANTOS MAS BOLETOS,** más posibilidades tiene de puntuar. Si puntúa puede ganar las 200 ptas. que se dan por jornada y que, acumuladas, pueden ser muchas más, opta para los Premios de fin de temporada, más los premios extraordinarios que ofrecen las: Casa Blanch, Establecimientos Pitarch y Establecimientos Valls. Si la suerte no le acompaña y no puntúa, participa de los muchísimos regalos que se ofrecen todas las semanas para los concursantes en general. Mayores estímulos no puede haberlos. Decídase y haga más boletos.

**Y NO OLVIDE** que puede pedir a nuestras Oficinas talonarios de 50 quinielas que se las mandaríamos inmediatamente a reembolso o bien previo un giro postal de 50 ptas. Como las quinielas siempre son iguales, puede mandarlas, una vez escritas, para la jornada que desee, quedándose, como es natural, la parte del comprobante que a V. corresponde.

# SAN PASCUAL

BOLETIN INFORMATIVO PRO TEMPLO VOTIVO EUCARISTICO INTERNACIONAL DE SAN PASCUAL BAYLON

NOVIEMBRE 1958

EDITORIAL

AÑO IX N.º 96

## **PASTOR ET NAUTA**

*La Iglesia, que ha vivido unos días sumidos en el más profundo dolor por el fallecimiento del Vicario de Cristo, el Papa Pío XII, de feliz recordación, ha visto trocado su llanto en gozo, cuando la chimenea de la Capilla Sixtina, con sus nubes blancas de humo, anunciaba a la cristiandad que el Cónclave había elegido nuevo Papa, en la persona del Cardenal Roncalli, que aceptó el nombre de Juan XXIII.*

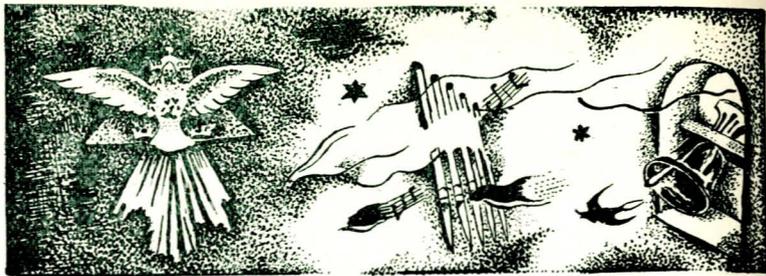
*Y el momento se hizo realidad. Monseñor Tisserant, decano del Sacro Colegio Cardenalicio, se dirige al designado para la más alta jerarquía de la Iglesia, preguntándole si aceptaba: «Sí», repuso, como Pastor fidelísimo, presto a gobernar la grey, y defender el rebaño de los lobos carnívoros que le amenazan, y dispuesto a llevarlo a los pastos de la sana doctrina católica, mientras mira en lotananza las ovejas que están fuera del redil para atraerlas con sus silbos amorosos.*

*«¿Qué nombre eliges?» tornó a preguntar Tisserant. «El de Juan XXIII» contesta con firmeza el nuevo Papa, cual Nauta perito que sabe afrontar el escollo de un sortilegio que se había formado en torno del nombre usado por el antipapa depuesto en el Concilio de Constanza hace cinco siglos. ¡Bien comienza el Reinado el Papa Juan XXIII, Pastor et Nauta! Al ofrecerle nuestros humildes homenajes de obediencia y sumisión, rezamos con la liturgia: «¡Oh, Dios, Pastor y guía de todos los fieles! mira propicio a tu siervo Juan, que has escogido para Supremo Pastor de tu Iglesia, y concédele ser útil con la palabra y con el ejemplo a sus ovejas, para que, juntamente con la grey a él confiada, llegue a la vida eterna.»*

**LA DIRECCION**

# BALCON A LA CALLE

[Guión radiofónico]



Con la palabra rota, truncamos silencios a la llegada purpúrea de los lábaros pontificios en el pesar de hoy.

Pesar que es tan intenso, que no caben palabras de consuelo porque somos una misma cosa con el dolor.

Póstulas del alma lacerada. Columna rota que no sostiene ya los capiteles de tu Iglesia...

Y los gorriones que habían hecho sus nidos en la protección de tus recovecos, andan tristes, voloteando por el mundo buscando un refugio de paz.

Cuelgan las banderas a media asta, mas, la nuestra, a ras de suelo, parece la hoja muerta de nuestras ilusiones pisoteadas.

¿Adónde se marcharon las risas que ya no resueñan en los prados verdes?

Y tú, campana, ¿qué fauno sacrilego arrancó de raíz tu lengua de plata?

Todos los morados de la aurora son pocos para vestir nuestro luto.

Las tinieblas de la noche son demasiado luminosas para cortarnos un vestido que encaje en nuestro desconsuelo...

¡El Santo Padre ha muerto! ¿Qué más podemos decir?

Nos asusta nuestro abismo de orfandad y nuestra pupila ciega no sabe encontrar el camino de nuestra vida.

Y con las alas rotas, no sabemos remontarnos por el arco azul de nuestras existencias...

Mas, cantemos la canción de las alas prodigiosas del sacerdote poeta, para que se alegren nuestros espíritus. Escuchad ..

¡Oh, milagro! ¡Milagro! ¡Si todo tiene alas!  
¡Si no hay más que bandadas de seres!  
Bandadas de luceros en el espacio sin confin.  
Revuelo de moléculas en la más diminuta piedrecilla.

¡Si no existe una sola criatura trabada en la inmovilidad!

¿Dónde están los abismos de granito para fijar el universo?

¿Dónde el astro amarrado en muelle exento de oleaje?

¿Dónde el pajarito quieto en ramaje sin brisa?

Los luceros son pájaros.  
Y las montañas alas.

Y la carne, el plumón del vuelo de las almas.

Todo avanza - en la vida o en el tiempo - hacia el extático aleteo, hacia el temblor sereno en la eterna presencia del Espíritu.

Sin más apoyo que el espíritu.

Y el Espíritu se presentó un día, con alas de Paloma.

Y esa Paloma anida en las criaturas.

No hay bloque tan pesado que pueda resistírsela.

¿No se levanta el santo en éxtasis, en movimientos de levitación?

¿No volarán los cuerpos en los resucitados, aligerados de su gravedad, por la potente fuerza del espíritu libre?

¡Oh, milagro! ¡Milagro!

El Santo Padre no ha muerto. Ha desplegado sus alas dormidas y ha volado a la mansión de la Gloria inmarcesible.

**EL FIGON.**



# San Pascual y San Diego de Alcalá



La Orden Franciscana, tan rica en Santos y en varones ilustres, que embellecieron la bóveda del cielo, con sus estupendas virtudes, tiene a dos Santos que, sin letras humanas, dieron lustre y esplendor a la madre España y a la Orden, que un día les abrió las puertas de sus conventos. Son los dos que encabezan este trabajo.

¿Qué puntos de contacto ofrecen para ponerlos a los dos juntos, en esta revistilla, que propaga las glorias del Patrono de la Eucaristía?

Ser, los dos, Hermanitos Legos, y ser, los dos, lo que en distintas ciudades, tenían un regío y maravilloso sepulcro, que era muestra de la grande devoción que le tenían y tienen los que un día acudieron a ellos, en vida, para pedir milagros, y recibir carismas de santidad y de salud.

Fueron los dos Leguitos Franciscanos, y en su humildad seráfica, dieron lecciones a los que ofuscados en los problemas más difíciles de la Teología, acudían a ellos, para que les solucionara los árdulos e intrincados problemas de la ciencia de Dios. En Valencia, Pascual, sería oráculo para grandes maestros en sagrada teología, y Diego, en Alcalá, la Atenas española, sería luz y faro, para los que hambrientos de ciencia divina, tendrían que acudir al Hermanito Lego, que ya antes de ir a Alcalá fué Superior en Canarias, y resolvió problemas de difícil solución.

Los dos fueron en sus épocas, y dentro de la Descalcez Franciscana, el uno, y en el ambiente Observante el otro, los que atraerían, por su humildad de Hermanitos Legos, la atención del mundo, llegando pronto a los altares, y recibiendo en la tierra los homenajes

más férvidos y calurosos, que se han conocido, levantándoles Capillas maravillosas, en las que sus cuerpos incorruptos, deslumbraban por sus perfumes y destellos de gloria divina y humana.

Sin embargo algo hay que los distingue en la actualidad. Los dos tenían sus cuerpos incorruptos, en maravillosos sepulcros. Pascual, en uno de los más ricos y artísticos que habíamos visto, en España y en el extranjero. Y Diego, en uno de extraordinario mérito artístico. Hoy el cuerpo incorrupto de Pascual, ya no existe. La excesiva confianza de la ciudad de Villarreal, sumamente piadosa y valiente para defender sus glorias, no tomó precaución ninguna para poner tal joya en lugar oculto y seguro, y vió como las llamas redujeron a cenizas, casi completamente el cuerpo incorrupto del Patrono de la Eucaristía. En cambio, el de S. Diego, ante la voz de un iconoclasta, que dijo haber una profecía, según la cual, si se quemaba o destruía el cuerpo incorrupto del Santo andaluz, quedaría también destruida totalmente la ciudad de Alcalá, hizo que se llevara al cementerio, y después de la liberación, fué trasladado a la iglesia, en que estuvo venerado su cuerpo incorrupto.

Otra diferencia existe también. Villarreal, que apenas guarda restos de su cuerpo incorrupto, le tiene una profunda devoción, y sabe levantar con sumos esfuerzos una magnífica Basílica. En cambio Alcalá, que un día le dió a S. Diego su nombre, para ser llamado siempre con el subtítulo de esa ciudad castellana, y célebre por su famosa Universidad, apenas se acuerda de esa figura celebérrima, en los anales de esa ciudad y de España entera.

**P. Bernardino Rubert, O. F. M.**

## La fugacidad del tiempo



Cada año que transcurre, al llegar el día de los difuntos, me pongo a meditar profundamente en la brevedad del tiempo.

«Breves dies hóminis sunt númerus mensium ejus apud te est»... Breves son los días del hombre; el número de sus meses Tú lo sabes, Señor. Señalaste los términos de su vida los cuales no podrán pasar... Sentencia bíblica que pesa sobre los mortales, la cual deberíamos tener todos los días presente en la mente y corazón, para que así nuestra existencia se deslice según Tu voluntad, Señor, y en el ocaso de la vida, cada persona pueda cantar el himno de

triunfo y de amor, por haber vivido conforme a Tus máximas evangélicas, mi Dios.

Mas, el hombre, en ocasiones, no hace aprecio de este don de Dios, de los días que El le depara en la tierra, para que se labre y forme el eterno galardón. ¡El tiempo se va, pero Tú permaneces inmutable, Señor!

¿Y pensar que en nuestras manos está el ganarnos la eternidad buscando el camino de ella con lágrimas y con goces, con éxitos o con aparentes fracasos; con plegarias, con sacrificios...permaneciendo lo más íntimamente posible unidos a Dios? Reflexionemos seriamente:—¿Qué significa, Señor, que otro día a mi existencia añades? ¿Qué sorpresas me reservas, qué afán y rito, hoy, a mi espíritu le haces? Y yo, mí Señor, ¿cómo aprovecharé estas nuevas veinticuatro horas que para mí santificación, mis mayores méritos de gloria, me permites viva y te ame?

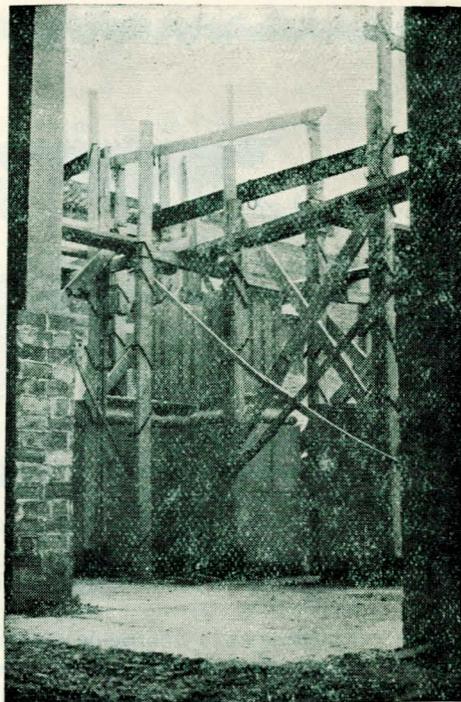
¡Ay! que el valor del tiempo no depende del placer que nos proporcione, sino del provecho que nos reporte. No hay nada tan precioso como el tiempo, ya que con él cotizamos el cielo ¡Qué corta resulta la vida para cumplir con perfección nuestra misión en la tierra! ¡Y cuántas personas la pasan sin acordarse de su destino!

¡Vida, muerte, juicio y eternidad feliz o desgraciada! ¡Oh! el hombre que malgasta el tiempo se está robando así mismo, por lo que, un solo día perdido, debería causarle gran sentimiento. Un filósofo decía que en el mundo había tres cosas difíciles: guardar un secreto, sufrir las ofensas y emplear bien el tiempo. ¡Qué beneficio inmenso reporta a nuestra alma meditar con frecuencia en la fugacidad de la vida, en la velocidad vertiginosa con que transcurre el tiempo! Todos los instantes deberíamos santificarlos. «La vida no es más

que una muerte lenta; cada día morimos, cada día la muerte nos quita parte de nuestra vida» (San Agustín) Como ignoramos cuando llegará el día en que el Justo Juez nos demande cuenta de las mercedes y gracias concedidas para negociar con ellas, pensemos, en todo momento, tener al corriente el libro de nuestra existencia con un haber rico en méritos y penitencias, para que, como premio eterno, una corona refulgente de rosas y brillantes ciña las sienas de nuestra cabeza. Mas, si hay deudas que saldar, no desfallezcamos; emprendamos de firme y con nuevos bríos el camino de la santidad desechando las cosas de este mundo con su efímero bienestar material, anhelando los bienes inmutables, los valores eternos que nos den a Dios, y en El solamente fijemos nuestro corazón. Respondamos con fidelidad a todas las gracias del Señor para tratar seriamente el asunto de nuestra salvación.

Si los hombres de negocio dicen que el tiempo es oro, los santos son más atrevidos y llegan a afirmar que el tiempo vale tanto como Dios porque con él podemos ganar a Dios. Por lo tanto, si hemos despilfarrado el tiempo, podemos redimirlo con una nueva vida de entrega amor y reparación al Señor y, entonces, aunque el tiempo se vaya, huya, a su paso irrefrenable, cada día nos va acercando más a Dios, que está en la gloria con los brazos abiertos de Padre, para recibir a sus hijos buenos y decirles con una palabra de amor inefable «se quedan», allí, siempre con El.

Sí, pensemos que la vida es un sueño y nuestro despertar será el cielo.



### Ante unas columnas

*Ante las frías paredes del Templo,  
levántase el atrio.*

*La siembra del grano profundo  
sus brotes enseña en el patio.*

*Y suben robustas columnas de piedra  
cual haces de espigas,  
que ascienden triunfales al ritmo  
de andamios y vigas.*

*Hoy son una brizna, ¿qué importa?  
Mañana, crecidas.*

*guardando la entrada del Templo,  
serán bendecidas;*

*tendrán de divino y humano;  
dirán, levantando un arco triunfal:*

*¡Silencio!*

*¡En el Templo Votivo Eucarístico  
está San Pascual!*



— I —  
A LA  
SOMBRA  
DE UN  
MONASTERIO

Liébana es un villorrio de la provincia de Santander. Se formó a la sombra de un Monasterio benedictino cuya fundación se cree ser del siglo VI.

Cuentan de un sacerdote, llamado Toribio, que después de combatir la heregía de Prisciliano, por orden del arzobispo de Toledo, buscó la soledad para dedicar su vida a la contemplación, y fabricó su nido en la cordillera Cantábrica, en las ásperas montañas de Liébana, enamorándose sobre todo de los Picos de Europa que forman las crestas Torre de Cerredo, Torre Llambrión, Peña Vieja, Pico del Evangelista, Peña Cortés, Tabla de Lechugales, Pico de Hierro y Silla de Caballo, todas ellas de más de 2.000 metros de altura, rayando a los 2.500. Desde aquellas cimas contemplaba el cielo y el azulado mar de San Vicente de la Barquera. Su alma se expansionaba con Dios, y su espíritu se vigorizaba.

Más tarde, reuniendo otros compañeros, fundó el Monasterio de Benedictinos a una legua de Potes, donde convergen los valles de Val de Baró y de Cereceda, Cabezón y Collirigo, fecundizados por las aguas cantarinas de los ríos Deva, Quiviesa y Burón. El lugar escogido no podía ser más bello y atrayente, lleno de paz y de poesía.

Al morir, su cuerpo fué sepultado en la

iglesia abacial, y su nombre se escribió en el libro de los santos. El Rey D. Alfonso el Católico quiso traer, junto al sepulcro de Santo Toribio de Liébana, el cuerpo de Santo Toribio de Astorga, con cuyo motivo se llamó aquel Monasterio la casa de Santo Toribio, perdiendo la advocación de San Martín de Tours que tuvo en su primera fundación.

Liébana conserva en su escudo, dividido en cuatro triángulos, la frescura de sus cuatro valles, en cuatro franjas verdes, y el recuerdo de sus monjes en su lema: AVE MARIA GRATIA PLENA sobre un campo de oro.



Corría el año 1674

La Comunidad benedictina de Liébana, pertenecía a la Abadía de Oña. Liébana había sido convertida en Priorato. En su iglesia, además de los cuerpos del santo monje penitente Santo Toribio, y del otro Santo Toribio obispo de Astorga, se guardaba una insigne reliquia, un trozo bastante grande del LIGNUM CRUCIS, de la Cruz del Salvador. Era tal la importancia de esta reliquia, que se le llamaba "La Cruz de Santo Toribio".

Mas, aquel monasterio milenarío, amenazaba ruina, y era la preocupación constante de los monjes, en particular del P. Prior.

Entremos un momento en la celda prioral, donde se halla reunido el Consejo de la Comunidad.

—P. Prior, esta cuestión deberíamos zanjarla rápidamente.

—No creáis, hermanos, que deje de preocuparme sobremanera. Ya he escrito a nuestro Rdm. P. Abad de Oña, Dom Juan de la Riba, exponiéndole el triste estado de nuestro monasterio.

—Sería preciso buscar caballerías, pues las de nuestro Priorato no serán suficientes para acarrear el material necesario.

—Pensad, hermanos, que nuestra Comunidad es muy pobre, y en la actualidad disponemos de muy pocos recursos.

—Habría que buscar algún bienhechor que quisiera hacerse responsable de todos los gastos.

—Difícil será encontrarlo.

—Sin embargo, P. Prior, hay que dar una solución rápida al asunto. Esta tarde se ha desplomado un ángulo del claustro y, por poco, mata a nuestros hermanos Dom Fidel y Dom Plácido que pasaban por allí.

—Y, el P. Abad de Oña ¿no ha contestado a su misiva?

—Muy poca cosa. Que miraría de ocuparse de ello más adelante, que los monjes, por su parte, hiciesen mucha oración y penitencia, medio eficazísimo para mover la Providencia divina...

—¿Acaso, P. Prior, la Comunidad de Liébana no ha sido siempre muy edificante?

—Sí, hermanos míos, pero, con todo, creo que deberíamos redoblar nuestras plegarias y probar si el glorioso Sarto Toribio, que es el primer protector de la Comunidad, nos ayuda eficazmente.

—Se me ocurre una idea.

—¿Cual?

—Escribir una carta a un señor... desconocido, anónimo, manifestándole el estado ruinoso de nuestro monasterio, la importancia del mismo, a través de su gloriosa historia, la urgencia de su conservación, etc. etc. Depositamos la carta sobre el Sarcófago de Santo Toribio; le pedimos luz pa-

ra que nos inspire a qué señor debemos mandarla. ¿Qué opina P. Prior?

—No está desacertada la idea.

—Pues, manos a la obra, y a redactar la carta.

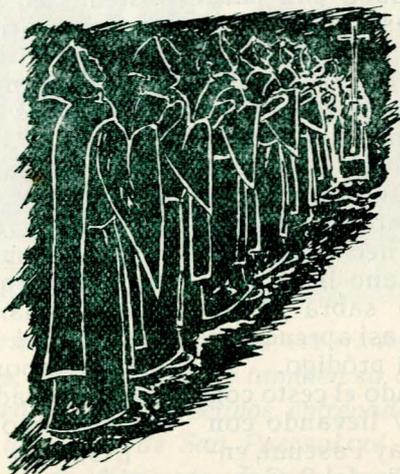
Los Padres del Consejo permanecían silenciosos. Mientras tanto el P. Prior iba redactando el escrito.

\* \* \*

Horas más tarde... Doce señales de campana avisan a la Comunidad para reunirse a la Sala Capitular. Lentamente van saliendo de sus celdas los monjes, y forman en larga procesión por los oscuros claustros, como fantasmas en la noche. Preside la procesión el célebre LIGNUM CRUCIS que guarda la Comunidad como su más fiel tesoro. Ordenadamente y en dos largas hileras se dirigen a la Sala Capitular. Algo sensacional se vislumbra a través de las siluetas de sus sombras. El silencio claustral sólo refleja una armonía: la de unos rezos de salmos, como ecos de súplicas que llegan a Dios.

P. Antonio M.<sup>a</sup> Marce!, O. F. M.

(Continuará)



## Así hacía los Milagros

—Hermano, sería conveniente que salieras a mendigar un poco de pan, pues temo que no haya suficiente para la comida del mediodía.

—¿Cómo? ¿Es posible que falte pan para comer con la cantidad que traje ayer? Había, por lo menos, para tres días.

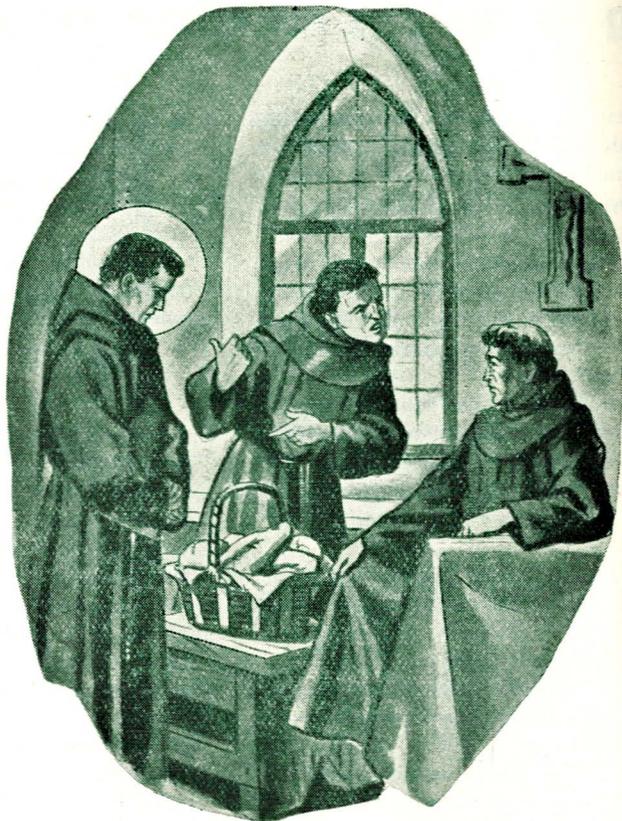
—Ten en cuenta, hermano, que la Comunidad es numerosa y un cesto de pan se consume pronto.

—Puede ser cierto lo que decís, pero yo no lo creeré hasta que lo vea con mis propios ojos.

El hermano limosnero, extrañado por lo que acababa de decirle Fray Pascual, se fué derecho a la despensa para comprobar si aquello era verdad. Tal vez Fray Pascual tenga razón, se decía viendo que apenas quedaba pan para dos personas. Pero, mirando y remirando, todos los rincones, encontró, por fin, un cesto lleno que Fray Pascual tenía preparado para los pobres.

—¿Demodo que no quedaba pan para comer, eh? —exclamó, hecho una furia, el hermano limosnero —ahora lo sabrá el P. Guardián y así aprenderás a no ser tan pródigo.

Y cogiendo el cesto con una mano y llevando con la otra a Fray Pascual, entró en la celda del P. Guar-



dián, diciendo en tono iracundo:

—Vedlo que hace Fray Pascual. Mientras nosotros mendigamos con tanto trabajo nuestro sustento, él, sin miramiento alguno, da nuestros víveres al primero que llega. ¿Qué dirán de nosotros nuestros bienhechores si llegan a tener noticias de nuestra prodigalidad?

—¿Y qué queréis que haga?—respondió, sonriente, el P. Guardián—. Fray Pascual es un santo, y a los santos hay que dejarlos hacer lo que quieran.

Y no se equivocó. Sí, Fray Pascual era un santo. Y como “a los santos hay que dejarlos hacer lo que quieren”, pues Fray Pascual, aquella misma mañana, quiso hacer un milagro.

Cogió el cesto del pan, repartió la porción que correspondía a cada religioso, y, como si no hubiese tocado ni una migaja, le sobró todavía el cesto lleno para los pobres.

¡Así, con esa naturalidad, hacía Fray Pascual los milagros! Fray Francisco Gómez, O. F. M.

Monseñor Roncalli, hijo de labriegos, nació en un diminuto villorrio situado al este de Milán, a algo más de un centenar de kilómetros de Bérgamo: Sotto il Monte: es un lugar pobre. En la casa de los Roncalli había necesidades: el matrimonio tenía trece hijos. Angel José hacía el tercero. Había nacido el 25 de noviembre de 1881. Su padre era un asalariado del conde Ottavio Morlani. Moratino Roncalli, padre del futuro Papa, grabó un día sobre la puerta de su humilde casa un escudo nobiliario ideado por él. Era una ilusión, pues todos sabían que los Roncalli, ave-

## ANECDOTA DEL PAPA JUAN XXIII



ciudadanos en Sotto il Monte y procedentes sus antepasados del valle de Igmana, no eran nobles. Pero a nadie molestaba el escudo nobiliario creado

por la fantasía de Moratino Roncalli. Conocían el escudo todos los vecinos del Villorrio. Puede que el mundo no supiese de aquel deseo nobiliario de Moratino, pero la Providencia jugó una carta: cuando Angel José Roncalli fué elegido príncipe de la Iglesia adoptó por escudo el que su padre grabara a la puerta de la casa. Desde el día 28 el escudo de Moratino Roncalli, será el escudo de Su Santidad Juan XXIII. Lo conocerá todo el orbe. El escudo es un castillo rodeado de dos lises, con el león de San Marcos, que evoca a Venecia, y esta leyenda: «Obediencia y paz».



**EL C. F. VILLARREAL.**- *El buen deportista, sabe, ante todo, ser cristiano, y pedir al Señor la fortaleza de sus miembros, que harán fuerte también su espíritu. He ahí una nota gráfica del Club Villarreal, cuando Directivos, entrenador, masajista, jugadores y cuidadores, salen de la iglesia de San Pascual, al iniciarse la temporada 1958-59, después de oír la santa Misa, antes de comenzar los entrenes.*

# LA CELDA DE SAN PASCUAL



Hay en el mundo palacios cuya contemplación arranca nuestra admiración por su grandiosidad en arte y riqueza; pero nada dicen a nuestros sentimientos cristianos.

Hay también, engarzados a coronas, bien tallados diamantes cuyos destellos de sus facetas nos deslumbran con admiración, pero fríamente, sin llegar a nuestros sentimientos.

Por el contrario, hay en España, en Villarreal de los Infantes, no un palacio, ni una alhaja, sino una celda frailuna, diminuta, plétórica de sentimentalismo religioso, que nos atrae como irresistible imán, para caer de rodillas y en profunda emoción detener allí nuestro tiempo como trasunto del Cielo.

No recuerdo, en mi amnesia de octagenario, si conté ya en esta revista, mi impresión tan intensa como inolvidable cuando hace ya medio siglo, siendo yo Juez de Villarreal, me deparó la suerte poder besar los ladrillos que siglos antes pisaron los desnudos pies de nuestro Santo Patrón.— Permitan hoy mis lectores que se lo recuerde.

\* \* \*

Fué en los albores de nuestro siglo actual cuando recibí atenta carta escrita en alemán y suscrita por el franciscano P. Untber Groeteken, diciéndome que estaba redactando un libro dedicado a San Pascual Baylón y quería ilustrarlo copiosamente con fotografías mías, no sólo de Villarreal si que también de Torrehermosa y

demás lugares do residió el Santo; principalmente de su celda y convento de Villarreal. Y, aceptado tan honroso encargo tropecé con la clausura monjil del convento franciscano, ya que al pedir un permiso para franquearla, a mi gran amigo D. Pedro Rocamora, Obispo de nuestra diócesis, me contestó ser exenta la jurisdicción del cenobio dependiente directamente de la curia romana. A ella acudió desde Alemania el P. General de los franciscanos, y al fin vino a mi nombre el necesario documento que me abrió las puertas de la clausura.

No he de fatigar aquí a mis lectores contándoles curiosos detalles e incidencias de mi allanamiento de la morada monjil, como apertura y cierre de puertas, reclusión de la comunidad en sus celdas, velos, campanas, etc. La Rda. Madre Abadesa fué mi bondadosa guía por aquel laberinto de salas, corredores, patios, claustros y dependencias: Algo inolvidable por lo pintoresco. Y en repetidas incursiones pude culminar mi cometido para la copiosa colección de fotografías inéditas con que poder ilustrar numerosas páginas del libro alemán del P. Groeteken. Ello a la par que poder admirar curiosos detalles, entonces velados a ojos profanos, destacando entre ellos como culminante la Celda do moró y murió San Pascual.

\* \* \*

Diminuta, solitaria y silenciosa estancia aromada con efluvios de casto azahar que la brisa primaveral

introducía con la luz vespertina por dos ventanitas diminutas sin cristales, a ambos lados de la mesa del altar. Sobre este, relicarios con las tijeras y objetos que usó el Santo lego; en un florón del techo, el último huevo que mendigó el Santo. En los muros laterales escrita la biografía de San Pascual y la decoración del pequeño oratorio de grandes recuerdos, bellísima decoración cuna del protobarroquismo valenciano del siglo XVII en el convento de Villarreal.

Al llegar allí, punto culminante de mi visita, no sé lo que sentí, no vi detalles porque mis ojos se velaron con lágrimas de emoción; solo sé, que caí de rodillas y pegué mis labios a toscos ladrillos que pisaron desnudos los pies del Pastorcito de Torrehermosa, nuestro Santo Patrono de Villarreal de los Infantes.

\* \* \*

Al fin pude enviar mis fotografías

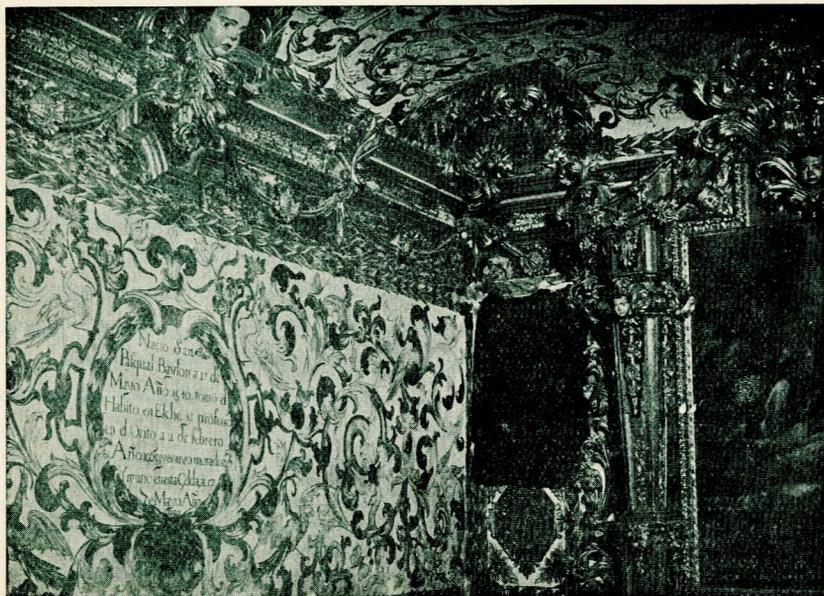
pascualinas -(numerosas ya que pobres)- al Padre Groeteken, en Alemania, para que ilustrase su libro «Pascualis Baylón», en 1909; y agradecido el culto biógrafo, me lo dedicó en encomiásticos renglones impresos a dos tintas, en primera plana.

Pero medio siglo después, bajo tan rumbosa dedicatoria, quiero pergeñar la mía, humilde y sentimental, dedicando el libro al Camarín de nuestro Santo Patrono, si se digna aceptar mi ofrenda del único ejemplar existente en España de una edición destruída en Europa por las guerras.

Así podrán conocer esa rareza bibliográfica, mis queridos paisanos villarrealenses en sus piadosas visitas al Santuario de San Pascual Baylón.

*Carlos Sarthou Carreres*

*Nota de la Dirección: En nombre de la Junta, agradecemos a D. Carlos Sarthou Carreres su obsequio y procuraremos complacerle*



# Los avisos de San Pascual

NOVELA

Por Falín de Navelgas

(Continuación)

— VII —

## LUCHASY REMORDIMIENTOS

Edificio moderno, de ladrillos desnudos, estilo cubista, recientemente construído. Se halla emplazado en una de las más céntricas calles de Vetusta. Es la sede de la "Casa del Pueblo". En los bajos están situados los talleres de "Avanzadilla"; y en el principal, las oficinas de redacción. Primero un vestíbulo, después un gran salón, donde, cabe una serie de mesas escritorio, están los redactores. Al fondo una puerta grande, cristalera. Sobre los cristales, en negro, un epígrafe: "Dirección".

Allí se encamina Rodolfo Sierra, al abandonar su sitio en una de las mesas.

—¿Se puede pasar?

—Adelante, camarada.

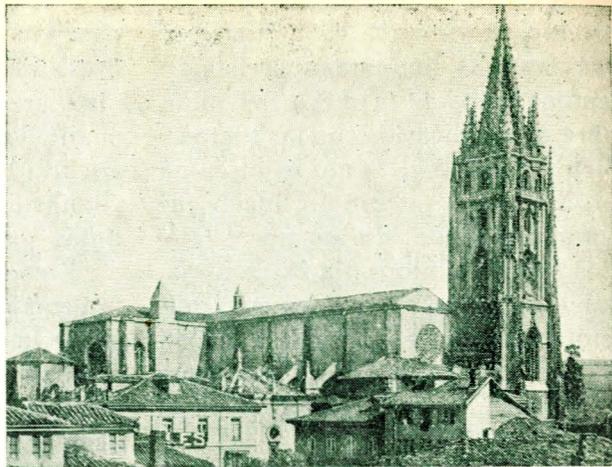
—¿Me ha llamado?

—Sí, te necesito. Siéntate, Rodolfo.

—¿Algún artículo?— inquiera.

—Lo has adivinado— responde el Director, continuando—. Se trata sencillamente de lo siguiente: En el Gobierno Civil existe una denuncia, contra el Párroco de tu pueblo y tres señoritas, por haber organizado y llevado a cabo una manifestación subversiva de extrema derecha, con el consiguiente escándalo.

—No es cierto, señor Blanch. Tal manifestación solo existió en la mente de los denunciantes. Se trató simplemente de una excursión catequística al campo, a la que sólo asistieron los niños de la doctrina y las señoritas



instructoras. El párroco se hallaba aquel día ausente de la población (1).

—Para el caso es lo mismo. Nuestro deber es aprovechar todas las ocasiones que se presenten para contrarrestar la acción del enemigo— opina, sin experimentar repulsión, ante la falsedad que pretende, agregando—. Así que tú, como conocedor del carácter y temperamento del párroco de Sagleván, y de las señoritas que con él colaboran, escribirás una crónica, censurando su actuación y el mal ejemplo de la conducta por ellos observada, lo que resulta beneficioso para nuestros ideales de libertad y democracia.

—¿Cómo piensa señor Director, que yo vaya a escribir eso?— inquiera extrañado—. Sospecho que me ha confundido.

—¿Qué importancia tiene, muchacho?. Ello representaría un éxito fantástico, tanto para tu pluma, como para nuestro partido.

—A costa de la calumnia, no quiero triunfos. En cuanto a lo demás, supongo se referirá a su partido. No se equivoque.

—¿Al tuyo, no?. ¿Olvidas que militas en la

(1) Este pasaje es rigurosamente histórico, en lo que se refiere a la denuncia y a la realidad de los hechos. El sacerdote a que nos remitimos en el presente capítulo, fué vilmente asesinado, durante el dominio marxista en la Región en que situamos por el momento la acción de la presente novela

Juventud socialista?

Indignado, Rodolfo, indaga:

—¿Está seguro que soy yo, quien milita?

—No son mis ideales quien entra en juego— afirma, y agrega—. El mundo, la sociedad egoísta, fueron los que me arrojaron en sus brazos y usted gusta de aprovechar esa fuerza que sólo le dió el azar.

—Bien. Pues en uso de ese azar, en empleo de esa fuerza, lo que estoy en mi derecho, te ordeno que escribas la crónica.

—No tire, señor Blanch, por la borda, el mérito que pueda tener la "caridad" que hizo conmigo. ¿Por qué intenta obligarme a ejecutar aquello que mi conciencia reprocha? Le escribiré cuantos artículos desee sobre propaganda social, sobre el programa de su partido, La firma "El Taciturno" autorizará, cuantos escritos usted disponga, menos en lo tocante a religión. Ahí, si que no transijo—afirma con entereza el joven.

—Yo no te pido que escribas en contra de tus ideas doctrinales de tipo religioso; sino, simplemente que critiques la labor de ciertos sacerdotes, y de una manera particular la del de tu propio pueblo, que sabes se ocupa en demasía de las cosas políticas. No creo que esto repercuta en perjuicio de la Religión—insiste el periodista en su ansia de lograr un señalado triunfo, lo que conseguiría de ver publicadas en su diario y firmadas por un joven de reconocida raigambre católica, agrias censuras, encaminadas a desprestigiar la Santa Iglesia Romana.

—Le repito—ya el tono de voz en el mancebo, es enérgico y elevado, demostrativo de la indignación que le causa la despiadada y machacona porfía de su interlocutor—que yo no escribo enfrentándome a ningún sacerdote. Y aunque el que nos ocupa cumple a la perfección sus deberes religiosos y profanos, hemos de reconocer que estos señores son seres humanos, y que lo mismo que usted y yo, están

sujetos a errores y al pecado. Si delinquen, por sí, pagarán sus culpas. Su juez es el mismo Dios, y El que es severo, inflexible y justo, en su día les aplicará su pena. No se impaciente, señor Director, que de merecer castigo, ya les llegará su turno. Mientras tanto, yo, jamás emplearé mi modesta inteligencia en molestar a un ministro del Señor, que por serlo y estar consagrado a su servicio, merece de mi parte, los mayores respetos y consideraciones.

—Jovencito, a mí con sofismas, no. Escribe, o ya sabes; por la puerta se va a la calle—amenaza iracundo.

—Claro que escribo, señor mío: pero no lo que usted quiera—hay energía en el retruque del muchacho.

—Entonces, largo de aquí—apremia, señalando la salida.

—No me haga reír. ¿A donde irían a parar las insidias vertidas por usted, en las venenosas páginas de su amado diario, anunciando junto con mi colaboración, la indigna deserción que hice, desde luego, obligado por la vida, ocasión aprovechada por usted para propaganda de su política, convirtiéndose de pasada en "protector", valiéndole una victoria entre los suyos, en tanto que a mí me arrasaba por el lodo inmundo?. No le conviene—termina con amarga sonrisa.

Comprende "el inclito escritor marxista", la verdad que encierran las palabras del bisoño periodista, pronunciadas con tono mesurado, pero fuerte, pletórica de censura. Sabe que si ahora le despidiera los éxitos conseguidos se volverían en contra suya. Ve por sus razonamientos, lo difícil que le será trastearle y por lo tanto, la inconveniencia de una expulsión demasiada prematura. Se promete in mente una táctica más calmosa, más de acuerdo con la inteligencia de su oponente y concede:

—Bien, hombre. De momento dejémoslo estar. Pero hazte el ánimo de que habrás de ir cambiando de ideas. De lo contrario, si sigues

tan puritano fracasarás en la carrera que has escogido, en la que habías comenzado con los mejores auspicios. Tú lo quieres, sea.

En este momento, solicita permiso un ordenanza, para anunciar que en el vestíbulo, un señor pregunta por el joven Sierra. Dada la autorización por el Director, el muchacho se retira, para atender a su visitante. Mientras se dirige al vestíbulo, su rostro va empalideciendo, al suponer quien le espera.

Efectivamente sus presentimientos no le engañaron. Su padre le aguarda, quien impaciente pasea la estancia. Sus pensamientos luchan encontrados. Por un lado la ira de ver que su hijo había caído tan bajo, por otro la adoración que por él siente, que le impulsa a la clemencia, al perdón. Censuras y disculpas, todo unido, revolotea en su mente.

—¿Qué has hecho hijo mío?—fué su primera expresión, roto ya el estrecho y apretado abrazo que les había unido.

—Lo que el mundo ha querido, papá. ¿Me han dado por ventura a elegir?.

—¿Y, a mí?. ¿Me lo han dado al ser expulsado de la fábrica?—hay ira y reprensión en estas palabras—. Tú sabes que el ayuntamiento, contra el que nada puede, al menos en estos tiempos, Lahuerta, me ha ofrecido un remunerador empleo, siempre que mi nombre figurase en los ficheros de Izquierda Republicana. ¿Y, qué hice?. Negarme rotundamente, resignándome con mi suerte. Lo que tú debiste de haber hecho. Todo, antes de traicionar el limpio honor de toda una vida.

—¿Acaso aquellos que profesan nuestras mismas ideas, nos han apoyado, padre mío?. Sin exclusión alguna, todos nos han insultado, despreciado, maltratado. ¿Cual era mi disyuntiva?. Cogerme, pese a que sentía las brasas quemar mis manos, a un tizón ardiendo. ¿Crees que no sé la cobardía que ello representa?. ¿Dudas de que mi conciencia me lo reproche?.

—Reconociéndolo, ¿por qué lo has hecho?. No olvides, hijo, que preferible es morir con honra que vivir con vilipendio. Ten por seguro que mayor disgusto he tenido, al conocer tu proceder, que si me hubieran dicho que habías muerto—

—Tú crees que he caído, padre mío, y no es así. Si bien es cierto que entré a formar parte en la plantilla de redactores de "Avanzadilla", periódico de izquierdas, no lo es que haya renunciado a los santos principios que vosotros y los religiosos de Sagleván, me habéis inculcado. Jamás en mis escritos verás nada contra la santa Religión que profesé y profeso, ni contra los ideales que de vosotros aprendí.

Precisamente hace unos momentos tuve una agria disputa con el director, sobre este extremo, al pretender obligarme a escribir criticando a nuestro párroco Don Arnelio, y las tres muchachas que dirigen la catequesis, con motivo de la denuncia falsa que han tenido por manifestación callejera. Y, no lo dudes, papá; he salido triunfante.

—¿Y, qué?. Ahora habrás convencido a tu director. Pero mala compañía has escogido. No olvides que la fruta podrida contagia a la sana. Al menos, políticamente no podrás negarte a seguir sus órdenes.

—En ese particular, no tengo preferencias. Apoyaré siempre a aquellos que defienden a los débiles, a los oprimidos, como nosotros mismos, y lucharé por hacer de nuestra patria, una nación libre, no supeditada a los caprichos de ciertos caciques, como los que conocemos para desgracia nuestra, y de cuantos obedecen sus criminales órdenes.

—Entonces, ¿he perdido el tiempo?. ¿No regresas conmigo a Sagleván?. Con ello daríamos un mentís a cuantos han formado de tí y de todos nosotros un concepto deplorable, suponiéndonos traidores a nuestra, hasta ahora, ejemplar conducta y cobardes ante los avatares de la vida. ¿Me acompañas, hijo

mio?—inquire ansioso.

—No, papá. Perdóname tú y que Dios me perdone también. Te prometo siempre cumplir de acuerdo con tus enseñanzas, y no temas, que no habrás de avergonzarte nunca de mí—promete.

—¿Es tu última palabra?—apremia.

—La última, es cosa decidida. Quiero ser abogado y lo conseguiré por encima de todo.

—Tú lo has querido. Hasta nunca, hijo mío. Creeré que has muerto. Olvídanos, como nosotros procuraremos hacerlo—termina iniciando la salida.

La última mirada que dirige a su primogénito, está cargada de censura, pero en medio de estos destellos, chispitas de ternura que se deshacen en lágrimas, cubren sus ojos. Para que el hijo ignore su emoción, inicia precipitado la marcha, sin ver los brazos que ansiosos se le tienden.

\* \* \*

En la acera, junto a la puerta misma de la "Casa del Pueblo", le aguarda Marcialín González, dilecto amigo del moderno hijo pródigo. En la interrogante mirada del muchacho, hay ansiedad.

—Nada, hijo. Se muestra irreductible. ¡Pobre madre!. ¡Qué tristeza más grande la suya, cuando me vea regresar solo...!.—laméntase entristecido.

—Deje que yo le vea. Prometo volver al redil la oveja descarriada—asegura convencido Marcialín, mientras en los labios de su paisano se dibuja una sonrisa de incredulidad.—

\* \* \*

Reside el entrañable amigo de Rodolfo, a la sazón en Vetusta, donde se halla con motivo de sus estudios. Ha ingresado ya en la Universidad, y sigue con gran aprovechamiento la carrera de Ciencias exactas.

—¿Quieres acompañarme Marcial, hasta la Catedral?. Quiero ante el Santísimo pedir con devoción la conversión de mi pobre hijo, tan

maltratado por la vida—invita.

Caminan silenciosos. La fresca y cortante brisa del Cantábrico en los albores de aquel invierno sirve de disculpa al decepcionado padre, para ocultar el rostro, elevando el cuello del abrigo y bajando hasta casi los ojos el ala del sombrero.

Pronto dan vista a la esbelta y gótica torre de la Catedral, una de las más hermosas de España.

Entran en la misma, y con la mayor devoción, de hinojos ante el Santísimo, ruegan con todo fervor por la vuelta del hijo pródigo.

En silencio también, terminada ya la visita a la gran Catedral, marchan ambos hacia la parada de autobuses. El muchacho, respetando el apesadumbramiento de su amigo, no osa pronunciar palabra.

Juan Sierra coge su billete. Antes de subir al coche, estrecha cariñosamente la mano del joven, el cual entre rubores al desearle un viaje feliz, le pide en tono suplicante.

—¿Pecaría de audaz señor Sierra, si le rogara que entregara este pequeño obsequio a sus nenas?—Al tiempo de hacer la petición, ofrécele una preciosa caja de bombones.

—¿Porqué, muchacho?. Ya sabes que tus intenciones, nunca son audacias—le dice, tras breve sonrisa, cogiendo agradecido el obsequio y dándole un fuerte abrazo, sube presuroso al coche, para ocultar la emoción que le embarga.

Minutos después el autobús "ALSA", inicia la marcha hacia Sagleván, llevando en sus entrañas a un hombre entristecido y amargado.

Marcialín, también va triste hacia la pensión, pero en medio de su pesar, no puede evitar una traviesa sonrisa que asoma a sus labios al ponderar la trastadita que le hizo su amigo, al introducir dentro de la tan bien preparada cajita de bombones, una amorosa epístola para la simpática Pili. Lo que él ignora, es que Juan Sierra lo sospecha. (Continuará)

## NUESTROS DIFUNTOS

El día 2 de Agosto, falleció en la paz del Señor, D. Pedro Monzó Cortés a los 72 años. Nuestro pésame a sus familiares.



El día 19 de Agosto, D. Juan Bta. Almeida Nacher de 68 años. A sus familiares nuestra más expresiva condolencia.



El día 21 de Agosto, D.<sup>a</sup> Isabel Moreno López de 28 años de edad. Nos asociamos al dolor de sus familiares.



El día 26 de Septiembre, D. Juan Torner Nebot, a los 62 años, recibidos los Auxilios Espirituales. A sus familiares la expresión de nuestro pésame.



El día 28 de Septiembre, entregó su alma a Dios D. Victor Bernat Abella de 78 años de edad, recibidos los Auxilios Espirituales. A su afligida hermana y familia toda, enviamos nuestra condolencia.



El día 2 de Octubre, D.<sup>a</sup> Amparo Clausell Feliu, a los 79 años de edad y recibidos los Auxilios Espirituales. A cuantos la lloran, nuestro pésame.



El día 5 de Octubre, D.<sup>a</sup> Matilde Segura Monzó de 63 años. recibidos los S. S. Reciban sus familiares la expresión de nuestro sentimiento.



El día 15 de Octubre, D. Pascual Bellmunt Bonet de 65 años, confortado con los S. S. Damos a la familia del difunto nuestro pésame.



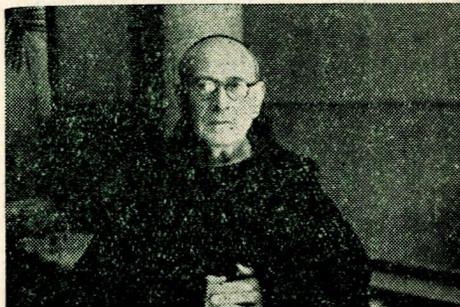
El día 17 de Octubre y en Nules, falleció D.<sup>a</sup> María Arnal Ripollés, a los 86 años de

edad y confortada con los S. S. y B. A. Reciban sus afligidos hijos M.<sup>a</sup> Rosa, María y Ricardo, así como todos sus familiares, el sentimiento de nuestro dolor.

### El Rdo. P. Delfín Enrich Grau

La Hermana Muerte, como la llamaba Ntro. Seráfico Padre San Francisco, ha hecho acto de presencia en el Convento Franciscano de Villarreal. Ha rodado por sus claustros y ha elegido como víctima al Guardián de esta Comunidad. Una infección cancerosa le hacía sucumbir a las 4 de la tarde del día 21 de Octubre.

El P. Enrich nació en la ciudad de Lérida



el día 4 de Febrero de 1884. A los quince años, concretamente el día 11 de Mayo de 1899, vestía el hábito franciscano en nuestro convento de Ntra. Sra. del Remedio de Vich, haciendo sus primeros votos el 13 de Mayo del año siguiente, Estudió Filosofía en el convento de Villarreal desde 1901 a 1903, para luego pasar a Balaguer y terminar la carrera eclesiástica. Ordenado de sacerdote el 13 de Junio de 1908 celebró su Primera Misa en la que predicó su hermano franciscano P. Antonio Enrich.

Ya desde sus inicios en el apostolado se dedicó con todo su fervor a la dirección de

las almas. Asiduo en el confesonario se distinguió por su prudencia y acertados consejos, que la experiencia iba cada vez perfeccionando más y más.

Por estas y otras cualidades que poseía, mereció la confianza de los Superiores mayores y le confiaron el cuidado de las Comunidades. Así le vemos de Guardián de Montblanch (años 1929-1932), de Villarreal (años 1932-1935), de Lérida (años 1941-1944), Presidente de Alcalá de Chivert (1944-1947), Guardián de Balaguer (1947-1950), de nuevo Presidente de Alcalá de Chivert (1950-1953), Guardián de la Bisbal (1953-1956) y finalmente en 1956 fué elegido Guardián de la Comunidad de Villarreal.

Durante estos años, o sea en 15 de Junio del año actual, celebró sus Bodas de Oro sacerdotales, a las que asistió su hermano de Lérida. Fué ya como la despedida de su familia. Poco tiempo después ya empezó a sentirse mal hasta que vino el fatal desenlace.

El día 22 de Octubre, a las 10 de la mañana se celebraron las exequias para el eterno descanso de su alma las cuales fueron concurridísimas. A continuación se verificó el sepelio. Precedía el cortejo fúnebre las banderas de la Juventud Antoniana y Vble. Orden Tercera Franciscana con lazos de luto. Los restos del P. Enrich iban custodiados por los Hermanos de la Tercera Orden. A continuación y bajo cruz alzada, la Comunidad de PP. Carmelitas de esta ciudad, Comunidad de PP. Franciscanos, celebrando de Preste el Rdo. P. Javier Alós, Vicario de la Comunidad, asistido por los PP. Farrés y Fernández, ambos profesores del Colegio. Seguía luego el duelo presidi-

do por el Ilmo. Sr. Alcalde de la ciudad, D. José Ferrer Ripollés, el P. Marcet, Rector de San Pascual, el Rdo. D. Manuel Gil en representación del Iltre. Sr. Arcipreste. y todo el clero parroquial. En el Calvario, el P. Marcet dió las gracias a todos los asistentes y se dió por despedido el duelo.

Ha muerto el P. Delfín Enrich Grau, ha muerto el que era P. Guardián de Villarreal. Pero lo que no morirá será el dulce recuerdo de sus virtudes sencillas y humildes que han dejado unas como Florecillas o anécdotas, que manifiestan el buen humor que animaba siempre su vida, la del verdadero hijo de San Francisco de Asís, la perfecta alegría.

Descanse en paz el P. Delfín Enrich, y elevemos por él una súplica al Señor.

□

El día 20 de Octubre, D. José Bellmunt Agulleiro a los 75 años y recibida la Externaunción. A sus familiares nuestra condolencia.

□

El día 22 de Octubre, D. Pedro Gil Marco, de 65 años de edad, y recibidos los S. S. y B. A. A sus hijos Hno. Pedro, jesuita, Carmen y Manuel, hijo político Eduardo y familiares enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

□

El día 28 de Octubre, D. Vicente Rubert Catalá, a los 70 años de edad, confortado con los S. S. y B. A. Reciban su esposa, hijos, hijos políticos y familiares nuestra condolencia.

A todos nuestros amables lectores suplicamos una plegaria por nuestros difuntos. Descansen en paz y moren en la mansión de los justos.

# TABLERO PASCUALINO N.º 22

	1	2	3		4	5	6	7	8	9		10	11	12		13
14	15	16	17	18	19	20	21		22	23	24		25	26		27
28		29	30	31	32	33	34		35	36	37	38	39		40	41
42	43	44	45		46	47		48	49	50	51	52	53		54	55
	56	57	58	59	60		61	62		63	64		65	66	67	68
69	70		71		72	73	74		75	76		77	78	79	80	

Con la ayuda de las siguientes definiciones, formar unos versos de Sta. Teresa

Compunción..... 80 39 53 2 40 24 32 10 59 56 19 36 61 27 57

Declive ..... 35 46 58 33 78 31 17 8 55

Colina de Roma .... 22 44 30 42 38 3 71 49

Pesador de carne .. 74 41 4 76 12 67 60 16

Paganizado ..... 63 5 37 18 73 25 50 75

Quebranto inquietud 20 52 14 77 6 68 62

Cerrado, acotado .. 1 45 79 34 54 26

Liga ..... 65 9 29 43 66 64

Línea geométrica .. 15 23 7 69 21

Palanca movida pie 48 28 72 11 47

Desciende..... 51 70 13

## SOLUCION AL TABLERO N.º 21:

La perfecta alegría, el amor del amor,  
es el goce divino del supremo dolor.  
(Antonio Rey Soto)

Han mandado soluciones: Marcelino Sallán (13 puntos), Francisco Modrego (10), Hermógenes Díaz (7), Daniel Moreiras (5), Lolita Moreno (4), Joaquín Lizandra (3), Amparo Vicente (3), Luisito Aracil Kessler (2), Domingo Moreno Gil (1), Consuelo Gil (1). José Janés (4),

# CROMANIQUEL CAPE S. L.

## TALLER DE NIQUELADOS

RESTAURACION DE TODA CLASE DE  
OBJETOS DE METAL EN **COBREDO,**  
**NIQUELADO, CROMADO, PLATEADO, ETC.**



P. Molina, 29 (esquina calle Mar)

VILLARREAL

---

ESCULTURAS Y LAPIDAS

*Mármoles Artísticos*

# CHOVER

Avda. Gaspar Aguilar, 143  
Teléfono 50534

VALENCIA

Solicite catálogo y precios a su representante:

JOAQUIN SEGURA RENU

Plaza San Pascual, 17

Teléfono 283

VILLARREAL

5 Pesetas.